



# SLUŽBENI GLASNIK OPĆINE KALESIJA

Godina: XLIV

Srijeda, 08.07.2009. godine  
K A L E S I J A

Broj: 6

## OPĆINSKO VIJEĆE

### 79

Na osnovu člana 42. stav 1. tačka 11. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst («Službeni glasnik općine Kalesija», broj 7/03, 12/05 i 10/07), na prijedlog Komisije za utvrđivanje i obilježavanje datuma i događaja značajnih za općinu Kalesija, dodjelu općinskih priznanja, imena naselja i dijelova naselja, Općinsko vijeće Kalesija na sjednici od 06.07.2009. godine, d o n o s i

#### ODLUKU

o izmjenama i dopunama Odluke o utvrđivanju naziva ulica u gradu Kalesija

##### Član 1.

U članu 1. Odluke o o utvrđivanju naziva ulica u gradu Kalesija (« Službeni glasnik općine Kalesija», broj: 2/96, 4/05 i 4/07), dodaje se nova tačka:

**18. »Ulica Zlatnih ljiljana«** - Ulica počinje u sjeverozapadnom dijelu »Trga šehida«, tj. od ulice »Patriotske lige« i nastavlja u pravcu juga u dužini cca 76 metara, obilazi sa južne strane Gradsku džamiju i nastavlja u pravcu istoka u dužini cca 88 metara, prolazi sa sjeverne strane Općinskog suda Kalesija i izlazi na Ulicu »Žrtava genocida u Srebrenici« gdje se završava.

##### Član 2.

Ova Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u »Službenom glasniku općine Kalesija«.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2-2586  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

### 80

Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave („Službene novine F BiH“ broj 49/06), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija“ broj 10/07 i 7/08), a na prijedlog Komisije za izradu kriterija za utrošak sredstava za zapošljavanje na području općine Kalesija, Općinsko vijeće Kalesija, na sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, d o n o s i

#### ODLUKU

o kriterijima za utrošak sredstava za zapošljavanje na području općine Kalesija

##### Član 1.

Ovom Odlukom utvrđuju se kriteriji za utrošak sredstava za zapošljavanje na području općine Kalesija, predviđenim budžetom Općine za 2009.godinu, u iznosu od 100.000,00 KM.

##### Član 2.

#### Opći kriteriji

1. da je državljanin Bosne i Hercegovine,
2. da je stariji od 18 godina,

3. da ima univerzitetsku diplomu ili druge obrazovne i akademske kvalifikacije VI ili VII stepena stručne spreme,
4. da je zdravstveno sposobno za obavljanje određenih poslova predviđenih za to radno mjesto,
5. da nije obuhvaćeno odredbom člana IX Ustava Bosne i Hercegovine.
6. da se nalazi na evidenciji Zavoda za zapošljavanje Općine Kalesija.

#### Član 3.

Ovom Odlukom bit će obuhvaćeni svi kandidati koji ispunjavaju opće kriterije, a za koje postoji interes poslodavca.

U slučaju postojanja većeg broja kandidata od interesa poslodavaca primijenit će se posebni kriteriji iz člana 4. ove Odluke.

#### Član 4.

##### Posebni kriteriji

1. **Vrijeme nezaposlenosti od dana diplomiranja, odnosno sticanja više ili visoke stručne spreme** .....0,033 boda za svaki dan.
2. **Socijalni status volontera odnosno njegove porodice:**
  - a) Kandidat iz porodice korisnika socijalne pomoći ..... **10** bodova
  - b) Kandidat iz porodice šehida i poginulih boraca ..... **9** bodova
  - c) Kandidat iz porodice RVI ..... **8** bodova
  - d) Kandidat iz porodice demobilisanih boraca ..... **7** bodova
  - e) Kandidat u čijoj porodici postoje nezaposleni članovi ..... **6** bodova
  - f) Kandidat iz porodice čija primanja po osnovu radnog odnosa ili penzije iznose od 0 do 350 KM ..... **5** bodova
  - g) Kandidat iz porodice čija primanja po osnovu radnog odnosa ili penzije iznose 351 do 785 KM ..... **4** boda
  - h) Kandidat iz porodice čija primanja po osnovu radnog odnosa ili penzije iznose preko 785 KM ..... **1** bod

Bodovi iz stava 2. mogu se dodijeliti samo po jednom od navedenih kriteija, koji je za kandidata povoljniji.”

#### Član 5.

Sredstva za realizaciju ove Odluke planirana su Budžetom općine Kalesija za

2009. godinu (»Sl. glasnik općine Kalesija«, broj 1/09), sa pozicije – Podrška razvoju poduzetništva – Ekonomski kod 614911 u visini od 100 000 KM.

#### Član 6.

Ova Odluka stupa na snagu danom objavljivanja u „Službenom glasniku općine Kalesija“.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2-2587  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## 81

Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave („Sl. novine FBiH“, broj 49/06), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst („Sl. glasnik općine Kalesija“, 10/07 i 7/08) i člana 104. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Kalesija – Prečišćen tekst („Sl. glasnik općine Kalesija“, broj 6/08), Općinsko vijeće na 8. redovnoj sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, donijelo je slijedeći

### ZAKLJUČAK

#### I

Usvaja se Izvještaj o utrošku novčanih sredstava za podsticaje u poljoprivrednoj proizvodnji za 2009. godinu.

#### II

Zaključak stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u „Službenom glasniku općine Kalesija“.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2295  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## 82

Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave („Sl. novine FBiH“, broj 49/06), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst („Sl. glasnik općine Kalesija“, 10/07 i 7/08) i člana 104. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Kalesija

– Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, broj 6/08), Općinsko vijeće na 8. redovnoj sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, donijelo je slijedeći

## ZAKLJUČAK

### I

Prihvata se Informacija o stanju poljoprivredne proizvodnje sa mjerama za podsticaj iste na području općine Kalesija.

### II

Zaključak stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u „Službenom glasniku općine Kalesija“.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2296  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## 83

Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave („Sl. novine FBiH“, broj 49/06), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, 10/07 i 7/08) i člana 104. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, broj 6/08), Općinsko vijeće na 8. redovnoj sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, donijelo je slijedeći

## ZAKLJUČAK

### I

Prihvata se Informacija o stanju lokalnih – mjesnih vodovoda na području općine Kalesija.

### II

Zaključak stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u „Službenom glasniku općine Kalesija“.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2297  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## 84

Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave („Sl. novine FBiH“, broj 49/06), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, 10/07 i 7/08) i člana 104. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, broj 6/08), Općinsko vijeće na 8. redovnoj sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, donijelo je slijedeći

## ZAKLJUČAK

### I

Prihvata se Informacija o stipendiranju učenika i studenata sa područja općine Kalesija u školskoj 2008/2009. godini.

### II

Zaključak stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u „Službenom glasniku općine Kalesija“.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2298  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## 85

Na osnovu člana 13. Zakona o principima lokalne samouprave („Sl. novine FBiH“, broj 49/06), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, 10/07 i 7/08) i člana 104. Poslovnika o radu Općinskog vijeća Kalesija – Prečišćen tekst (“Sl. glasnik općine Kalesija”, broj 6/08), Općinsko vijeće na 8. redovnoj sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, donijelo je slijedeći

## ZAKLJUČAK

### I

Prihvata se Informacija o podnesenim vijećničkim pitanjima i odgovorima na ista i inicijativama koje je prihvatilo Općinsko vijeće.

## II

Zaključak stupa na snagu danom donošenja i bit će objavljen u „Službenom glasniku općine Kalesija“.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2298  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## 86

Na osnovu člana 61. stav 1. Zakona o građevinskom zemljištu („Sl. novine FBiH“, br. 25/03 i 16/04), člana 42. Statuta općine Kalesija – Prečišćeni tekst («Sl. glasnik općine Kalesija», broj 10/07 i 7/08) i člana 200. Zakona o upravnom postupku („Sl. novine FBiH“, broj 2/98 i 48/99), rješavajući po zahtjevu Bukvarević Nijaza sina Huseina iz Prnjavora, općina Kalesija, u upravnoj stvari utvrđivanja prava vlasništva na građevinskom zemljištu na kojem je sagrađena zgrada bez prava korištenja zemljišta radi građenja, Općinsko vijeće Kalesija na sjednici održanoj dana 06.07.2009. godine, d o n o s i

## RJEŠENJE

1. Utvrđuje se pravo vlasništva u korist Bukvarević Nijaza sina Huseina iz Prnjavora, općina Kalesija, na građevinskom zemljištu označenom po starom premjeru kao kč. broj 2017/29 zvano „Krčevina“, oranica, površine 88 m<sup>2</sup>, upisano u zk. uložak broj 18 KO Prnjavor, a po novom premjeru označeno kao kč. broj 479/5 zvano „Krčevina“, upisano u PL broj 668 KO Kalesija Grad.

2. Bukvarević Nijaz sin Huseina iz Prnjavora, općina Kalesija, dužan je platiti novčanu naknadu za zemljište iz tačke 1. ovog rješenja u iznosu od 1760,00 KM (hiljadusedamstotinašesdeset KM), na žiro račun općine Kalesija, broj 1321400291700037, vrsta prihoda 722631 u roku od 15 dana od dana po prijemu Rješenja.

3. Na zemljištu iz tačke 1. ovog Rješenja, nakon pravosnažnosti Rješenja i izvršene uplate naknade iz tačke 2. dispozitiva Rješenja, Zemljišno knjižni ured Općinskog suda Kalesija izvršit će uknjižbu prava vlasništva u korist Bukvarević Nijaza sina Huseina iz Prnjavora, sa dijelom 1/1.

## O b r a z l o ž e n j e

Bukvarević Nijaz sin Huseina iz Prnjavora, općina Kalesija, dana 08.05.2009. godine, putem punomoćnika Mehanović Saliha – advokata iz Kalesije, podnio je zahtjev kojim traži da se shodno članu 61. stav 1. Zakona o građevinskom zemljištu utvrdi pravo vlasništva u njegovu korist, na građevinskom zemljištu u državnoj svojini iz tačke 1. ovog rješenja, na kojem je sagrađio dio stambeno-poslovnog objekta trajnog karaktera, dimenzija u osnovi 13 x 1,94m, spratnosti suteran + prizemlje + 2 + potkrovlje, bez prava korištenja radi građenja na predmetnom zemljištu. U zahtjevu navodi da se za navedenu zgradu može naknadno izdati odobrenje za građenje, u skladu sa regulacionim planom „Južna zona“ Kalesija.

U postupku koji je rethodio donošenju ovog rješenja održana je dana 12.05.2009. godine usmena rasprava sa uviđajem na licu mjesta u prisustvu voditelja postupka, vještaka geodetske struke i punomoćnika podnosioca zahtjeva.

U toku postupka prije donošenja rješenja, utvrđeno je da se na predmetnom zemljištu nalazi sagrađen dio stambeno-poslovnog objekta trajnog karaktera, dimenzija u osnovi 13 x 1,94m, spratnosti suteran + prizemlje + 2 + potkrovlje, bez prava korištenja radi građenja na predmetnom zemljištu, da je predmetno zemljište u zemljišnim knjigama upisano kao državno vlasništvo, da na predmetnom zemljištu nije uspostavljeno pravo korištenja radi građenja u korist graditelja zgrade, te da se za predmetni objekat shodno Regulacionom planu „Južna zona“ Kalesija, može izdati odobrenje za građenje.

Odredba o plaćanju naknade za dodijeljeno zemljište temelji se na članu 61. i 63. Zakona o građevinskom zemljištu koja je određena shodno članu 46. stav 2. i članu 53. Zakona o eksproprijaciji („Sl. novine FBiH“, broj 70/07).

Cijeneći sve okolnosti, shodno članu 61. Zakona o građevinskom zemljištu odlučeno je kao u dispozitivu ovog Rješenja.

Protiv ovog Rješenja ne može se izjaviti žalba, ali se može pokrenuti upravni spor podnošenjem tužbe kod Kantonalnog suda u Tuzli u roku od 30 dana od dana prijema ovog Rješenja.

Bosna i Hercegovina  
Federacija Bosne i Hercegovine  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA  
OPĆINSKO VIJEĆE  
Broj: 01-05-2-2588  
Datum, 07.07.2009. godine

PREDSJEDAVAJUĆI  
OPĆINSKOG VIJEĆA

Fetah Hujdur s.r.

## OPĆINSKI NAČELNIK

# 87

### SPORAZUM O PARTNERSTVU

#### Općinskog načelnika i nevladinih/neprofitnih organizacija općine Kalesija

##### Član 1.

Sporazum između Općinskog načelnika i nevladinih organizacija (udruženja građana) koje djeluju na području općine Kalesija (u daljem tekstu »strane potpisnice ovog sporazuma«) predstavlja njihovo opredjeljenje da se, dugo vremena podržavani rad i razvoj nevladinog sektora na ovoj teritoriji, uredi ovim aktom sa ciljem afirmacije zajedničkih vrijednosti koje ostvaruje nevladin i javni sektor, uspostave jasne, efikasne i transparentne procedure međusobne saradnje i partnerstva.

##### Član 2.

Strane potpisnice ovog sporazuma su saglasne da se u međusobnoj saradnji pridržavaju zajedničkih vrijednosti i građanskih inicijativa koje proizlaze iz *Evropske povelje o lokalnoj samoupravi, Ustava BiH, Ustava Federacije BiH, Ustava Tuzlanskog kantona, Zakona o principima lokalne samoupravi Federacije BiH, Zakona o lokalnoj samoupravi Tuzlanskog kantona i Statuta općine Kalesija*, koje su temelj i okvir za prava građana da se slobodno i bez ograničenja međusobno udružuju, u izgradnji demokratskog društva zasnovanog na:

- učešću građana u odlučivanju;
- individualnoj slobodi i odgovornosti;
- saradnji lokalnih vlasti i građana,
- građanskoj solidarnosti, toleranciji i uvažavanju različitosti;
- socijalnoj pravdi;
- ličnom integritetu;
- uvažavanju različitih formi institucionalnog djelovanja;
- transparentnosti, i trajnoj usmjerenosti ka stvaranju djelotvornih normativa koji će unaprijediti odnose između općinskih vlasti i nevladinih organizacija.

##### Član 3.

Općinski načelnik, svjestan svojih obaveza i odgovornosti u pružanju usluga građanima Općine, prihvata nevladine organizacije kao partnera u zadovoljavanju javnih potreba i interesa građana općine Kalesija. U skladu sa najvišim standardima kvaliteta, spreman je da dio specifičnih poslova iz domena lokalne samouprave, kada se za to iskaže potreba kroz jasno utvrđeni javni interes, povjeri nevladinim organizacijama, djelimično ili u cjelini, te da u skladu sa tim osigura adekvatna sredstva za njihovo izvršavanje. Programi i projekti koji budu finansirani sredstvima iz općinskog budžeta moraju imati jasno naznačenog korisnika usluga koji prihvata obaveze koje proizlaze iz ovog sporazuma.

Nevladine organizacije prihvataju da preuzmu dio poslova od javnog interesa za građane Općine Kalesija i da iste izvršavaju savjesno i javno, u skladu sa preuzetim obavezama prema davaocu sredstava i prema korisnicima usluga. One su obavezne da se, u saradnji sa lokalnim vlastima, pridržavaju *«Kodeksa ponašanja za nevladin sektor BiH»*.

##### Član 4.

Strane potpisnice ovog Sporazuma su saglasne da uspostave saradnju na bazi relevantnih i mjerljivih pokazatelja kojima će moći rukovoditi na sistematičan i transparentan način, kroz standardizirane postupke sa jasno definisanim ulaznim, izlaznim i mjerljivim ciljevima koji pretpostavljaju:

- realizaciju u skladu sa zakonskim obavezama;
- efektivno postizanje relevantnih ciljeva izraženih kroz javni interes;
- efikasnu realizaciju prihvaćenih ugovora kroz mjerljive rezultate;
- zadovoljstvo građana – korisnika usluga;
- ekonomično obavljanje poslova, uz racionalno korištenje resursa;
- poštivanje osoblja/zaposlenika Općine i nevladinih organizacija i njihovih prava;
- jasne mehanizme za trajno poboljšanje međusobnih odnosa i saradnje.

## Član 5.

Općinski načelnik će maksimalno težiti ostvarivanju efikasnih veza sa nevladinim organizacijama, posebno kroz izvršavanje obaveza koje proizlaze iz ovog Sporazuma.

Općinski načelnik će imenovati jednu osobu - općinskog službenika koji će biti zadužen za saradnju i komunikaciju sa nevladinim organizacijama.

Općinski načelnik se obavezuje da za svoje ugovorene obaveze neće tražiti od nevladinih organizacija bilo koji ekvivalent ili protivvrijednost u novcu ili drugim uslugama, osim onih obaveza koje su izričito navedene u ugovoru o finansiranju projekata / programa, a koji finansira ova Općina.

U svrhu obrazovanja zaposlenika općinske uprave i predstavnika nevladinog sektora organizovat će se okrugli stolovi, savjetovanja, konferencije, medijske i web prezentacije. Strane potpisnice ovog sporazuma se obavezuju da će, kada je to moguće, u publikacijama i informativnim materijalima koje izdaju isticati značaj međusobnog partnerstva i saradnje.

## Član 6.

U cilju racionalnog i transparentnog upravljanja javnim prihodima (budžetom) te djelotvornog korištenja raspoloživih resursa, a u svrhu stvaranja kvalitetnijeg okruženja za zadovoljavanje potreba građana, Općinski načelnik će:

- definirati poslove od javnog interesa Općine koje će prenijeti na nevladine organizacije i obezbijediti sredstva u godišnjem budžetu, u okviru finansijskih mogućnosti;
- pozvati nevladine organizacije kroz Javni poziv da prijave svoje projekte i programe za određene poslove i za njihovo provođenje u skladu sa ovim sporazumom i njegovim anexima.

U Javnom pozivu će se jasno iznijeti interes Općine, kriteriji za prijavu i kriteriji za ocjenjivanje prijavljenih projekata. Rokovi prijavljivanja na Javni poziv biće razumni, najmanje 15 dana od dana njegovog objavljivanja.

Prijavljeni programi i projekti biće procijenjeni od strane komisije koju imenuje Općinski načelnik a na osnovu kriterija o

raspodjeli budžetskih sredstava za projekte koje je usvojio Općinski načelnik, u skladu sa procedurama iz Sporazuma i njegovih anexa.

**Nevladine organizacije iz kojih budu imenovani članovi Komisije ne mogu aplicirati za dodjelu sredstava u toj tekućoj godini.**

Rezultati odabira projekata koji su prihvaćeni za finansiranje od strane Komisije biće javno objavljeni i o njima će biti obaviještene sve nevladine organizacije koje su se javile na Javni poziv.

Ugovor o korištenju sredstava mora da sadrži jasne i nedvosmislene norme kojima se regulišu prava, obaveze i odgovornosti, način praćenja realizacije odobrenog programa/projekta nevladine organizacije, način praćenja namjenskog trošenja sredstava, te elemente opisnog/narativnog i finansijskog izvještavanja o realizaciji programa / projekta. Za sve eventualne nesporazume nadležan je sud koji mora biti naveden u ugovoru, u skladu sa zakonom.

## Član 7.

Nevladine organizacije koje žele učestvovati na Javnom pozivu za odobravanje finansijske potpore za njihove programe i projekte iz budžetskih sredstava Općine moraju ispunjavati sljedeće standarde i principe:

- da imaju svojstvo pravne osobe i djeluju u području općine Kalesija;
- da svojim djelovanjem promovišu vrijednosti civilnog društva i pridržavaju se "Kodeksa ponašanja za nevladine organizacije BiH";
- da provode aktivnosti usmjerene na potrebe zajednice, rukovodeći se načelima djelovanja za opšte dobro;
- da imaju i vode transparentno finansijsko poslovanje i izvještaje o dosadašnjem radu i poslovanju;
- da sredstva dobijena iz budžetskih sredstava općine ne smiju koristiti za finansiranje naknada svojih članova koje se već podmiruju iz budžetskih sredstava po posebnim propisima.

#### Član 8.

Strane potpisnice ovog sporazuma su saglasne da će njihova aktivnost biti u skladu sa zakonom i pravilima koja vrijede za nediskriminaciju u programima i projektima podržanim od strane općine Kalesija, što posebno obuhvata:

- da sve nevladine organizacije imaju jednaka prava pristupa Javnom pozivu u općini Kalesija, što uključuje jednake mogućnosti i ravnopravan tretman u korišćenju sredstava za ove namjene;
- da je zabranjena diskriminacija na osnovu jezika, religije, nacionalnog ili socijalnog porijekla, političkog ili drugog mišljenja, spola, starosti, ili na bilo kojoj drugoj osnovi.

#### Član 9.

Općinski načelnik je spreman da prihvati, u skladu sa zakonom i ovim Sporazumom, ponudu za sufinansiranje programa i projekata nevladinih organizacija mimo i izvan procedura Javnog poziva samo u slučaju kada nevladina organizacija obezbijedi, tokom godine, od drugog donatora preko 51% sredstava za projekte i programe od interesa za građane općine Kalesija, i to samo onda:

- kada se ne krše odredbe propisa o budžetu;
- kada je to uslov donatora koji je obezbijedio više od 51% sredstava za realizaciju planiranih projektnih sredstava;
- kada je to od interesa za građane općine Kalesiju.

#### Član 10.

Promjene koje nastanu po osnovu promjena u dokumentima na koje se poziva ovaj Sporazum biće po automatizmu promijenjene ukoliko ne mijenjaju sadržaj Sporazuma koji je usaglašen. U slučaju promjena koje mogu direktno utjecati na ograničenja ovog Sporazuma i njegovih pojedinih članova, svaka strana može pokrenuti postupak ponovnog usaglašavanja njegovog sadržaja, kako bi se postigla opća suglasnost.

#### Član 11.

Sporazum će biti ovjeren pečatom, Općinskog načelnika Kalesija i Predstavnik-ca nevladinih organizacija \_\_\_\_\_. Sporazum će biti javno objavljen i dostupan svim zainteresiranim stranama.

BOSNA I HERCEGOVINA  
FEDERACIJA BOSNE I HERCEGOVINE  
TUZLANSKI KANTON  
OPĆINA KALESIJA

Broj: 02-05-2263/09  
Datum, 01.07.2009.godine

Predstavnik nevladinih  
organizacija  
Gospodin Miralem Huremović

Općinski načelnik  
općine Kalesija  
Gospodin Rasim Omerović



## *S a d r Ź a j*

<b>OPĆINSKO VIJEĆE</b>	<b>Strana</b>	<b>OPĆINSKI NAČELNIK</b>	<b>Strana</b>
79. Odluka o izmjenama i dopunama Odluke o utvrđivanju naziva ulica u gradu Kalesija .....	156	8. Sporazum o partnerstvu Općinskog načelnika i nevladinih/neprofitnih organizacija općine Kalesija .....	160
80. Odluka o kriterijima za utrošak sredstava za zapošljavanje na području općine Kalesija .....	156		
81. Zaključak .....	157		
82. Zaključak .....	157		
83. Zaključak .....	158		
84. Zaključak .....	158		
85. Zaključak .....	158		
86. Rješenje o dodjeli zemljišta .....	159		